

Návod k obsluze
zahradního čerpadla



•

CE

Art.-Nr.: 41.802.61

I.-Nr.: 01015

GP Jet **811**



Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si prosím pečlivě návod k použití a dodržujte jeho pokyny. Seznamte se pomocí tohoto návodu k použití s přístrojem, jeho správným užíváním a bezpečnostními pokyny.
- Přijetím vhodných opatření zabraňte přístupu dětí.
- Uživatel je v pracovní oblasti přístroje odpovědný vůči třetím osobám.
- Před uvedením do provozu je třeba odbornou kontrolou zajistit, zda jsou k dispozici požadovaná elektrická ochranná opatření.
- Pozor! Na stojaté vodě, zahradních nádržích a v jejich okolí je čerpadlo povoleno používat jen s ochranným vypínačem proti chybovému proudu se spouštěcím jmenovitým proudem do 30 mA (dle VDE 0100 část 702 a 738). Čerpadlo není vhodné pro použití v bazénech, brouzdalištích a ostatních vodách, ve kterých se během provozu mohou zdržovat osoby či zvířata. Provoz čerpadla během pobytu lidí či zvířat v nebezpečné oblasti je nepřípustný. Zeptejte se svého elektrikáře!
- Před každým použitím proveďte vizuální kontrolu přístroje. Přístroj nepoužívejte, pokud jsou poškozena či opotřebena bezpečnostní zařízení. Tato nikdy nevyřazujte z provozu.
- Přístroj používejte výhradně k účelu uvedenému v návodu k použití.
- Jste odpovědní za bezpečnost v pracovní oblasti.
- Pokud se kabel čerpadla či zástrčka z důvodu vnějších vlivů poškodí, kabel se nesmí opravovat! Musí být vyměněn za nový. Tuto práci smí provést jen elektrikář.
- Napětí uvedené na typovém štítku čerpadla – střídavé napětí 230 V – musí odpovídat stávajícímu síťovému napětí.
- Čerpadlo nikdy nezvedejte, nepřepravujte a nepřipevňujte za elektrický kabel.
- Ujistěte se, že elektrické konektory leží mimo zátopovou oblast resp. jsou chráněny před vlhkostí.
- Před každou prací na čerpadle vytáhněte zástrčku.
- Zabraňte tomu, aby bylo čerpadlo vystaveno přímému proudu vody.
- Za dodržování místních bezpečnostních a montážních ustanovení je odpovědný provozovatel (zeptejte se případně elektrikáře).
- Následné škody v důsledku zatopení místností při poruchách na čerpadle musí uživatel vyloučit přijetím vhodných opatření (např. instalací poplašného zařízení, rezervním čerpadlem aj).
- Při eventuálním výpadku čerpadla smí opravy provést jen elektrikář nebo zákaznický servis ISC.
- Čerpadlo nesmí nikdy běžet nasucho nebo se zcela uzavřeným sacím vedením. U škod na čerpadle v důsledku chodu nasucho zaniká záruka výrobce.
- Čerpadlo se nesmí používat pro provoz bazénu.
- Čerpadlo nesmí být zabudováno do okruhu pitné vody.

2. Životnost

Maximální teplota čerpané kapaliny nesmí v trvalém provozu překročit +35°C.

Tímto čerpadlem nelze čerpat hořlavé, plynné či výbušné kapaliny. Čerpání agresivních kapalin (kyseliny, louhy, močůvka atd.) a kapalin s abrazivními látkami (písek) je rovněž třeba se vyhnout.

3. Účel použití

Oblast použití

- K zavlažování a zalévání zeleně, zeleninových záhonů a zahrad.
- K provozu zavlažovacího zařízení trávníků
- S předfiltrem k odběru vody z rybníků, potoků, nádrží a cisteren na dešťovou vodu a studen

Čerpaná média

K čerpání čisté vody (sladké vody), dešťové vody či lehkého mycího louhu/použitě vody

4. Pokyny k obsluze

Zásadně doporučujeme používat předfiltr a sací garnituru se sací hadicí, sacím košem a zpětným ventilem, aby se zabránilo dlouhým dobám opětovného sání a zbytečnému poškození čerpadla kameny a pevnými cizorodými předměty.

5. Technické údaje:

Přípojka	230 V ~ 50 Hz
Příkon	600 W
Čerpané množství max.	3600 l/h
Čerpací výška max.	40 m
Čerpací tlak max.	4,0 bar
Sací výška max.	8 m
Tlak a sací přípojka	1* IG
Teplota vody max.	35°C

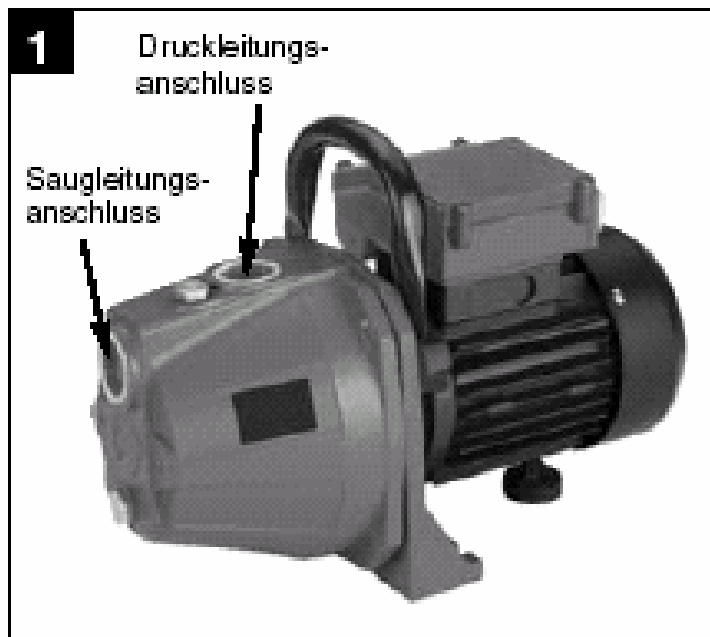
6. Elektrická přípojka

- Elektrické zapojení se provede na zásuvce s ochranným kontaktem 230 V ~ 50 Hz s minimálním jištěním 10 A.
- Zapnutí-vypnutí se provede pomocí zabudovaného spínače.
- Proti přetížení a zablokování je motor chráněn zabudovaným tepelným čidlem. Při přehřátí tepelné čidlo čerpadlo automaticky vypne a po ochlazení se čerpadlo opět automaticky zapne.

7. Montáž sacího vedení

- Sací hadici (plastová hadice min. 3/4" se spirálovým vyztužením) našroubujte přímo či pomocí závitového nástavce na sací přípojku (1* IG) čerpadla (viz obr. 1).
- Použitá sací hadice musí mít sací ventil. Pokud nelze sací ventil použít, musí být v sacím vedení nainstalován zpětný ventil.

- Sací vedení od odběru vody k čerpadlu položte do kopce. Zabraňte bezpodmínečně položení sacího vedení nad výškou čerpadla, vzduchové bubliny v sacím vedení zpomalují a brání sání.
- Sací a tlakové vedení je třeba připevnit tak, aby nevykonávalo mechanický tlak na čerpadlo.
- Sací ventil musí být ve vodě položen dostatečně hluboko tak, aby se v případě poklesu vodní hladiny zabránilo chodu čerpadla nasucho.
- Netěsné sací vedení brání kvůli sání vzduchu nasávání vody.
- Zabraňte nasátí cizorodých předmětů (písek atd.), v případě nutnosti připevněte předfiltr.



Druckleitungsanschluss = přípojka tlakového vedení
 Saugleitungsanschluss = přípojka sacího vedení

8. Přípojka tlakového vedení

- Tlakové vedení (musí být min. ¾“) musí být přímo nebo pomocí závitového nástavce připojeno k přípojce tlakového vedení (1* IG) čerpadla.
- Samozřejmě lze s odpovídajícím šroubením použít tlakovou hadici ½“. Čerpací výkon se sníží použitím menší tlakové hadice.
- Během sání je třeba zavírací orgány (ostříkovací trysky, ventily atd.) v tlakovém vedení zcela otevřít, aby vzduch v sacím vedení mohl volně unikat.

9. Uvedení do provozu

- Čerpadlo postavte na rovné a pevné stanoviště.
- Zprovozněte sací vedení
- Vytvořte elektrickou přípojku
- Čerpadlo naplňte na tlakové přípojce vodou
- Během sání je třeba zavírací orgány (ostříkovací trysky, ventily atd.) v tlakovém vedení zcela otevřít, aby vzduch v sacím vedení mohl volně unikat.

- Podle sací výšky a množství vzduchu v sacím vedení může první sání trvat cca 0,5 min. – 5 min. Při delších dobách sání musí být opět naplněna voda.
- Pokud se čerpadlo po použití opět odpojí, musí být při opětovném zapojení a uvedení do provozu bezpodmínečně opět naplněna voda.

10. Pokyny pro údržbu

- Čerpadlo je zcela bezúdržbové. Pro delší životnost doporučujeme však pravidelnou kontrolu a péči. **Pozor! Před každou údržbou je třeba čerpadlo odpojit od zdroje proudu, přičemž vytáhněte zástrčku čerpadla ze zásuvky.**
- Před delším odstavením či přezimováním je třeba čerpadlo důkladně propláchnout vodou, kompletně vyprázdnit a skladovat v suchu.
- Při hrozícím mrazu musí být čerpadlo zcela vyprázdněno.
- Po delším odstavení zkontrolujte krátkým zapnutím-vypnutím, zda se rotor bezvadně točí.
- Při případném ucpání čerpadla připojte tlakové vedení k vodnímu vedení a sejměte sací hadici. Otevřete vodní vedení. Čerpadlo několikrát zapněte na cca dvě sekundy. Tímto způsobem lze ve většině případů odstranit ucpání.

11. Výměna elektrického vedení

Pozor, přístroj odpojte ze sítě!

Je-li elektrické vedení vadné, smí je vyměnit jen elektrikář.

12. Poruchy

Motor nestartuje

Příčiny	Odstranění
Chybí síťové napětí	Zkontrolujte napětí
Zablokované kolo čerpadla –tepelné čidlo se vypnulo	Čerpadlo rozložte a vyčistěte

Čerpadlo nesaje

Příčiny	Odstranění
Sací ventil není ve vodě	Sací ventil dejte do vody
Čerpací prostor bez vody	Do sací přípojky naplňte vodu
Vzduch v sacím vedení	Zkontrolujte těsnost sacího vedení
Netěsný sací ventil	Vyčistěte sací ventil
Ucpaný sací koš (sací ventil)	Vyčistěte sací koš
Max. sací výška překročena	Zkontrolujte sací výšku

Nedostatečné čerpané množství

Příčiny	Odstranění
Příliš vysoká sací výška	Zkontrolujte sací výšku
Znečištěný sací koš	Vyčistěte sací koš
Vodní hladina rychle klesá	Sací ventil položte hlouběji
Čerpací výkon snížen kvůli nečistotám	Vyčistěte čerpadlo a vyměňte rychle opotřebitelný díl

Tepelné čidlo vypíná čerpadlo

Příčiny	Odstranění
Přetížený motor-příliš vysoké tření kvůli cizorodým látkám	Čerpadlo demontujte a vyčistěte, zabraňte nasátí cizorodých látek (filtr)

Pozor!

Čerpadlo nesmí běžet nasucho.

13. Objednávání náhradních dílů

Při objednávání náhradních dílů musíte uvést následující údaje:

- typ přístroje
- obj. č. přístroje
- ident. č. přístroje
- č. potřebného náhr. dílu

Aktuální ceny a informace najdete na www.isc-gmbh.info

Výslovně poukazujeme na to, že podle zákona o ručení za výrobek nejsme odpovědní za škody způsobené našimi přístroji, pokud tyto byly způsobeny neodbornou opravou či výměnou za neoriginální díly, nebo byly použity námi schválené díly a opravu neprovedl zákaznický servis ISC.

Prohlášení o shodě EU

ISC GmbH
Eschenstrasse 6
D-94405 Landau/Isar

prohlašuje, že výrobek

Zahradní čerpadlo GP Jet 811

odpovídá následujícím směrnici a normám:

73/23/EWG_93/68/EEC
89/336/EWG_93/68/EEC
2000/14/EG: L_{WM} = 72 dB; L_{WA} = 75 dB

EN 60335-1; EN 60335-2-41; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2;
EN 61000-3-3; KBV V

Landau/Isar dne 25.07.2005

Weichselgartner
Vedoucí ŘJ koncernu

Ensing
Vedoucí techniky

EC

Archivace: 4180260-08-4155050-E

PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento záruční list je nedílnou součástí prodávaného výrobku - jeho případná ztráta bude důvodem neuznání opravy zboží jako garanční (tj. bezplatné v záruční lhůtě)!

Společnost UNICORE nářadí s.r.o., výhradní dovozce značky EINHELL do ČR, poskytuje na sebou dodávané zboží záruku v délce trvání 24 měsíců od okamžiku koupě.

Výrobce v osobě dovozce poskytuje ve shodě s příslušnými zákony záruku pouze na přesně vymezený typ vad zboží, zejména vady materiálu, výrobní vady nebo závady vzniklé v důsledku těchto vad.

Záruční servis se nevztahuje na případy :

- opotřebením funkčních částí výrobků v důsledku jejich používání,
- prokazatelně neodborného používání zboží (v rozporu s návodem k obsluze),
- svévolně provedených úprav strojů (neautorizovaných zásahů do jejich konstrukce),
- mechanických poškození, vzniklých v důsledku neopatrné manipulace,
- provozování strojů v nevhodných klimatických podmínkách nebo prostředí,
- běžné údržby zboží (promazání, čištění, výměny uhlíků, seřízení apod.).

Servisní středisko EINHELL pro Čechy a Moravu:

EINHELL SERVIS CENTRUM

UNICORE nářadí s.r.o.

Holečkova 4

360 17 Karlovy Vary

Informace zákazníkům:

Petr Dvořáček	353 440 215	petr.dvoracek@unicore.cz
	353 440 216	servis@unicore.cz
	353 440 210	přímé faxové číslo

NON STOP info linka: 776 555 333

Servisní technici: Martin Čáslava, Jan Wollenheit, Tomáš Synek, Roman Wild, Vladimír Novotný

Externí partner: Petr Řeřicha 353 226 018 pr@stamp.cz

Reklamací zboží lze uplatnit v místě jeho koupě, případně přímým odesláním na adresu servisu (na vlastní náklady).

Zboží, odeslané k reklamaci, musí být vždy náležitě zaopatřeno tak, aby se zamezilo vzniku dalších, zejména mechanických poškození. Pokud již originální obal není k dispozici, zboží je nutno balit do vhodného náhradního obalu a v závislosti na jeho rozměrech volné prostory vyplnit materiálem s tlumícími účinky. Zákazník, který uplatňuje reklamaci bez obalu nebo zboží zabalí nedostatečně, nese riziko možné škody sám. Nezáruční závady, zejména mechanická poškození typu ulomení, prasknutí apod. nebudou uznány za záruční a jsme je schopni odstranit pouze v rámci závazně vyžádané placené opravy.

Dovozce si vyhrazuje zákonem stanovených 30 dnů k posouzení reklamace. Záruční lhůta se v duchu příslušných předpisů automaticky prodlužuje o dobu od převzetí reklamace servisem po jeho zpětné vrácení.

Povinností prodávajícího je seznámit kupujícího s obsluhou výrobku, zboží předvést a řádně vyplnit tento záruční list.

V souladu s vyhláškou 352/2005 byl za výrobek uhrazen poplatek související s jeho likvidací. Naši společnost zastupuje společnost ELEKTROWIN a.s., s kterou máme uzavřenu smlouvu na likvidaci starých elektrozařízení. Použitý výrobek je proto možné bezplatně odevzdat na recyklační sběrná místa, označená logem ELEKTROWIN.